

142mm

142mm

139mm



PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !
 Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
 Confiez-le à un point de collecte ou à défaut à un centre de service agréé pour que son traitement soit effectué.



¡ COLABORE EN LA CONSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE !
 Este producto contiene materiales recuperables y / o reciclables. Entréguelo al final de su vida útil. En un centro de recogida específico o en uno de Nuestros servicios oficiales postventa donde será Tratado de forma adecuada.



Service Relation Client ECLÓZ
 Servicio de atención al cliente:
 83, Avenue de la Grande Armée
 75782 Paris cedex 16 - FRANCE
 contact@ecloz.com
 T. (+33) 1 76 28 46 76 (Appel non surtaxé)
 www.ecloz.com

MARQUE PASSION PRODUCTION
 83, Avenue de la Grande Armée - 75782 Paris cedex 16 - FRANCE



ECLÓZ

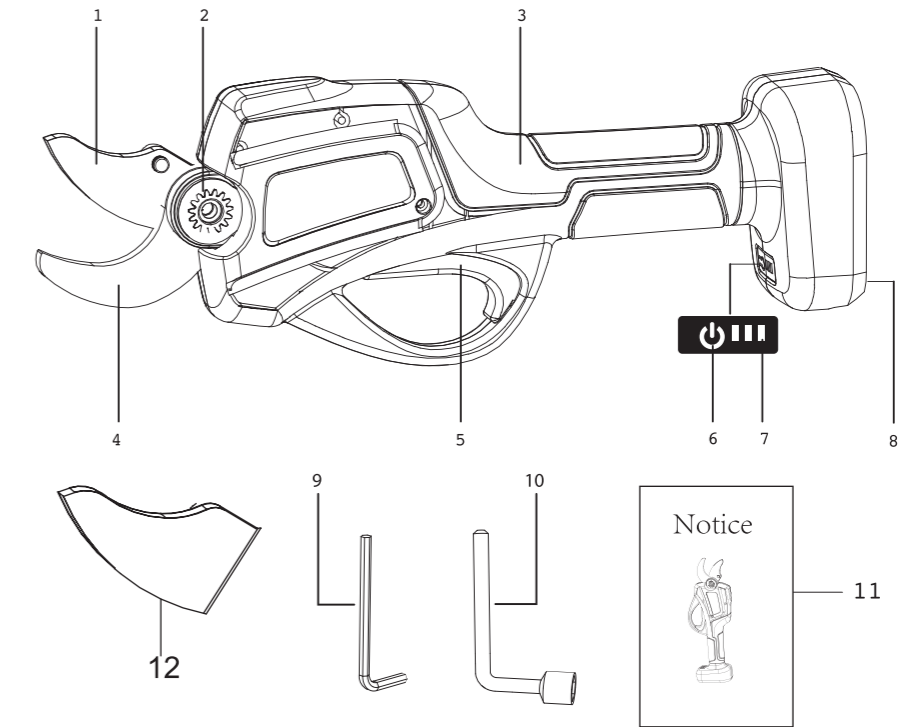
**IMPORTANT - À CONSERVER POUR
 CONSULTATION ULTÉRIEURE
 À LIRE ATTENTIVEMENT
 IMPORTANTE - CONSERVAR PARA
 CONSULTAS FUTURAS
 LEER ATENTAMENTE**

SÉCATEUR À BATTERIE
 Tijeras de podar a batería
20V

Modèle : 1594656 (ASYHT0203020)

INSTRUCTIONS D'ORIGINE
 INSTRUCCIONES DE ORIGEN

FR



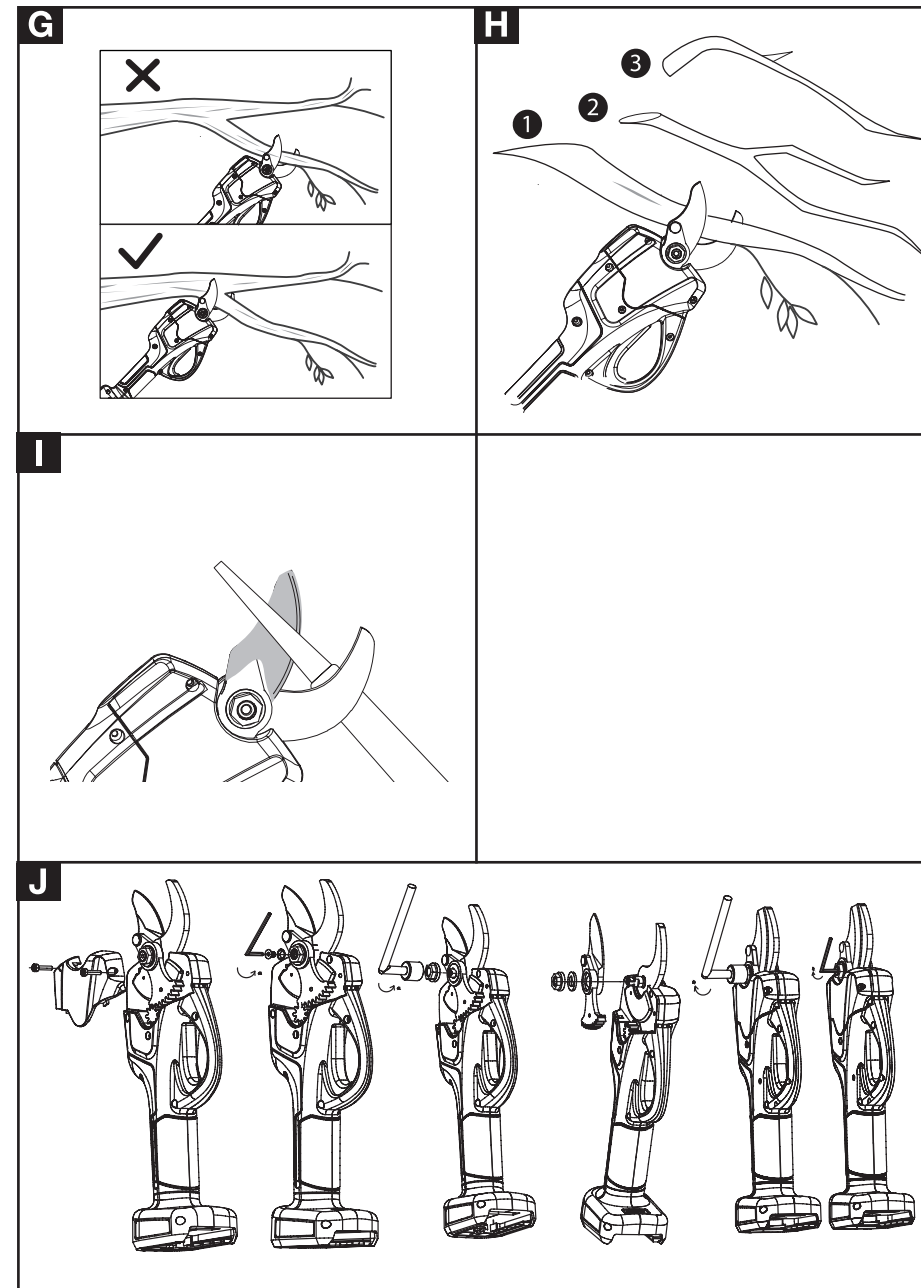
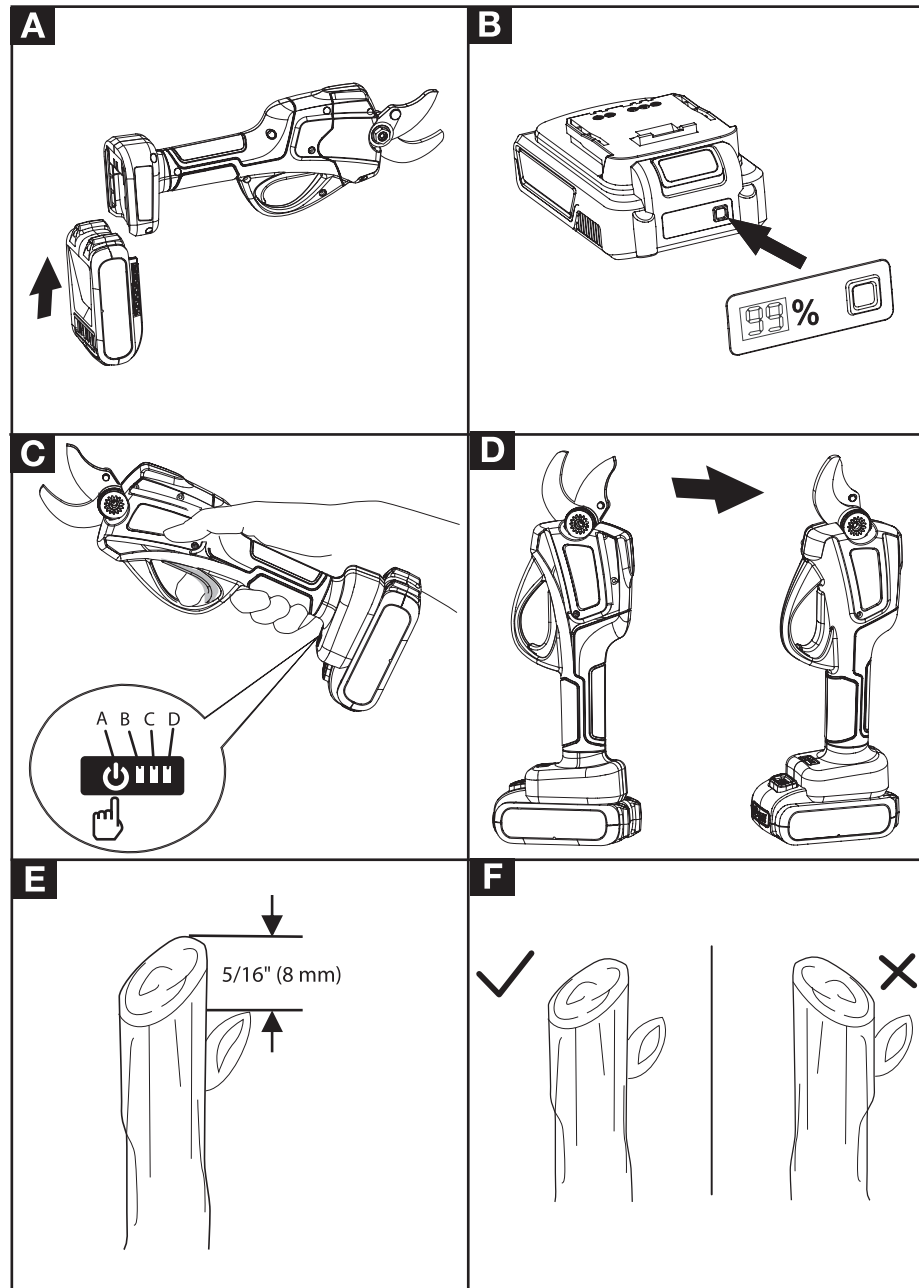
FR

1. Lame de coupe
2. Engrenage de lame
3. Poignée
4. Contre-lame
5. Déclencheur
6. Bouton marche/arrêt
7. Lumières LED (Lumières rouge, jaune, verte de gauche à droite)
8. Port de batterie
9. Clé hexagonale
10. Clé à douille
11. Notice
12. Protection de la lame

ES

1. Cuchilla de corte
2. Engranaje de cuchilla
3. Mango
4. Contacuchilla
5. Gatillo
6. Botón On/Off
7. Luces LED (de izquierda a derecha: rojo, Amarillo, verde)
8. Puerto de batería
9. Llave hexagonal
10. Llave de tubo
11. Instrucciones
12. Protección de cuchillas

210mm



Introduction



IMPORTANT ! AFIN D'OBTENIR LA PLUS GRANDE SATISFACTION DE CE PRODUIT LORS DE SA CONFIGURATION, DE SON UTILISATION ET DE SON ENTRETIEN, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LE TRAITER ATTENTIVEMENT

LISEZ CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. S'IL VOUS PLAÎT PRÊTER ATTENTION AUX AVERTISSEMENTS DE BASE RELATIFS À LA SÉCURITÉ DANS CE MANUEL, ET CONSERVER LE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Merci d'avoir choisi le produit Ecloz. Lors de la conception et de la fabrication de nos produits, nous plaçons tous nos efforts pour assurer une excellente qualité qui répond aux besoins des utilisateurs.

Usage prévu

Ce sécateur sans balais a été conçu et fabriqué pour la taille légère des arbustes et des haies des propriétés résidentielles et pour la coupe de billes plus petites, ne dépassant pas une coupe maximale de 28mm de diamètre selon le type de bois. Tous les objets en bois destinés à être coupés avec ce sécateur ne doivent pas être plus épais que les capacités de coupe maximales.

Toute autre utilisation différente des applications mentionnées ci-dessus présente un risque sérieux pour l'utilisateur et peut endommager à la fois l'outil et vos biens personnels. Une mauvaise utilisation de la machine invalidera la garantie et dégageera le fabricant de toute responsabilité. L'utilisateur sera par conséquent responsable de tous les dommages ou blessures causés à lui-même ou à autrui.

Cet équipement n'est pas adapté à un usage commercial. L'utilisation commerciale invalidera la garantie.

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre

ou sombres sont propices aux accidents.

- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde

d'inattention peut provoquer une blessure grave.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.

- h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.
- 5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
- d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.
- f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de**

températures spécifiée dans les instructions. Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.

6) Entretien

- a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
- b) **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

Avvertissements de sécurité du sécateur:

- Ne pas utiliser le sécateur par mauvais temps, notamment en cas de risque d'éclairage. Cela diminue le risque d'être frappé par la foudre.
- Gardez tous les cordons et câbles d'alimentation éloignés de la zone de coupe. Les cordons ou câbles d'alimentation peuvent être cachés et être accidentellement coupés par la lame.
- Portez des gants pendant le travail. Un équipement de protection adéquat réduira le risque de blessure.
- Tenez le sécateur uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame peut entrer en contact avec des câbles cachés. Les lames entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre « sous tension » les parties métalliques exposées du sécateur et provoquer un choc électrique lors de l'opération.
- Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du sécateur peut entraîner des blessures graves.
- Lors du retrait d'un matériau coincé ou de l'entretien du sécateur, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint et que la batterie est retirée ou déconnectée. Un actionnement inattendu du sécateur lors du retrait d'un

matériau coincé ou d'un entretien peut entraîner des blessures graves.

- Transportez le sécateur par la poignée avec la lame arrêtée et en prenant soin de ne pas actionner l'interrupteur d'alimentation. Un transport approprié du sécateur réduira le risque de démarrage accidentel et de blessures corporelles causées par les lames.
- Lors du transport ou du stockage du sécateur, utilisez toujours le protège-lame. Une bonne manipulation du sécateur réduira le risque de blessures causées par les lames.
- Suivez les instructions pour lubrifier et changer les accessoires.
- Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées grasses et huileuses sont glissantes et entraînent une perte de contrôle.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit et n'utilisez pas de pièces et d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT! Les lames continuent de bouger après avoir relâché la gâchette. Éteignez l'outil et attendez que les lames s'arrêtent complètement avant de procéder au réglage ou au nettoyage.
- ATTENTION! Portez des gants de protection lorsque vous travaillez avec le sécateur. Ne touchez jamais les lames pendant que l'outil est en fonctionnement et soyez conscient des arêtes vives même lorsque le sécateur n'est pas utilisé.

Réduction des vibrations et du bruit

Pour réduire l'impact des émissions de bruit et de vibrations, limitez le temps de fonctionnement, utilisez des modes de fonctionnement à faible vibration et à faible bruit ainsi que portez un équipement de protection individuelle.

Prenez en compte les points suivants pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et au bruit :

1. N'utilisez le produit que comme prévu par sa conception et ces instructions.
2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utilisez le bon dispositif de coupe pour le produit et assurez-vous qu'il est en bon état.

4. Gardez une prise serrée sur les poignées / surface de préhension.
5. Entretenez ce produit conformément aux présentes instructions et gardez-le bien lubrifié (le cas échéant).
6. Planifiez votre horaire de travail pour étaler l'utilisation d'outils à haute vibration sur une plus longue période de temps.

Urgence

Familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit au moyen de ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre. Cela aidera à prévenir les risques et les dangers.

1. Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin de pouvoir reconnaître et gérer les risques rapidement. Une intervention rapide peut prévenir les blessures graves et les dommages matériels.
2. Éteignez et débranchez de l'alimentation en cas de dysfonctionnement. Faites vérifier le produit par un spécialiste qualifié et réparez, si nécessaire, avant de le remettre en service.

Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec la structure et la conception de ce produit:

1. Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas géré de manière adéquate et correctement entretenu.
2. Blessures et dommages matériels dus à des outils d'application cassés ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
3. Risque de blessures et dommages matériels causés par des objets volants.












AVERTISSEMENT! Ce produit produit un champ électromagnétique pendant le fonctionnement! Ce champ peut dans certaines circonstances interférer avec les implants médicaux actifs ou

passifs! Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes porteuses d'implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser ce produit!


EXPLICATIONS ET SYMBOLES, ATTENTION ET AVERTISSEMENT

	Attention / Avertissement
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	N'exposez pas l'outil à l'humidité. Ne travaillez pas quand il pleut.
	Méfiez-vous des objets lancés ou volants. Gardez tous les passants, en particulier les enfants et les animaux domestiques, à au moins 15 m de la zone d'opération.
	Pour éviter des blessures graves, ne touchez pas les lames coupantes.
	Portez des gants.
	Retirez la batterie avant d'entretenir l'appareil.
	Le produit est conforme aux directives européennes applicables et une méthode d'évaluation de conformité à ces directives a été effectuée.
	Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils aide à préserver l'environnement et la santé

Symboles d'avertissement sur la batterie et le chargeur (non fourni)

	Ne pas jeter à l'eau.
	Ne jetez pas dans le feu.
	Ne soumettez pas la batterie à un fort ensoleillement pendant de longues périodes. Ne pas laisser sur un radiateur (max.40°C).
	Les batteries contiennent du Li-ion. Ne jetez pas les batteries usagées dans les ordures ménagères. Contactez les autorités locales pour savoir comment vous débarrasser des batteries.
	Le chargeur est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
	Double isolation.
	3.15A limitée avec B0Q-SP06-20ZA et B0Q-SP07-2040ZZ.
	Protection 5A limitée avec B0Q-SP07-2040ZA.
	Lire le manuel d'instructions.





Données techniques

Numéro de modèle	1594656 (ASYHT0203020)
Tension nominale	20V 
Coupe maximale	28mm
Niveau de pression acoustique	$L_{pA}=75.9\text{dB(A)}$; $K=3.0\text{dB(A)}$;
Niveau sonore de puissance	$L_{WA}=86.9\text{dB(A)}$; $K=3.0\text{dB(A)}$
Vibration	0.902m/s^2 $K=1,5\text{m/s}^2$
Numéro de pièce des accessoires	Lame coupante ASYHT0203020.5




Plage de température ambiante pour l'utilisation d'outils et de batteries : 4°C à 40°C

Plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge : 4°C à 40°C

Informations sur la batterie :

B0P-SP07-20ZM	20V  2000mAh avec 5 Li-Ion cellules
B0P-SP06-20ZK	20V  4000mAh avec 10 Li-Ion cellules
B0P-SP06-20ZH	20V  5000mAh avec 10 Li-Ion cellules
B0P-SP06-20ZZ	20V  8000mAh avec 10 Li-Ion cellules

Information sur la chargeur:

B0Q-SP07-2040ZA	Entrée: 220-240V~, 50-60Hz, 120W, Sortie: 21V  4A
B0Q-SP06-20ZA	Entrée: 220-240V~, 50/ 60Hz, 65W, Sortie: 20V  2.4A
B0Q-SP07-2040ZZ	Entrée: 220-240V~, 50-60Hz, 130W, Sortie: 20V  4,5A max

Information :

- La ou les valeurs totales déclarées de vibration et la ou les valeurs déclarées d'émission sonore ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peuvent être utilisées pour comparer des outils ;
- La ou les valeurs totales déclarées de vibration et la ou les valeurs déclarées d'émission sonore peuvent aussi être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Mise en garde :

- L'émission de vibration et l'émission sonore pendant l'utilisation de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs déclarées selon les façons d'utiliser l'outil, en particulier le type de pièce à usiner ; et
- il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).
L'utilisateur doit porter une protection d'oreilles.

Montage**Installation**

Ce sécateur sans fil est livré entièrement assemblé avec la lame préinstallée.

Retrait et insertion de la batterie

Insérer la batterie

Faites glisser la batterie dans le port de la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position. (Fig A)

Pour retirer la batterie de l'outil

AVERTISSEMENT : avant de retirer la batterie de l'outil, assurez-vous que l'outil est éteint, reportez-vous ci-dessous à la section "pour éteindre".

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie vers le bas et tirez la batterie en arrière pour la retirer. (Fig B)

Préparation



ATTENTION! Retirez délicatement le produit et tous les accessoires de la boîte. Assurez-vous que la batterie n'est pas insérée et que les lames sont fermées avant l'assemblage.



AVERTISSEMENT! N'utilisez pas ce produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit qui n'est pas correctement et complètement assemblé pourrait entraîner des blessures graves.

1. Retirez délicatement le sèche-cheveux sans fil et vérifiez que tous les éléments ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer qu'aucun bris ou dommage ne s'est produit pendant le transport.

REMARQUE : Ne jetez pas le carton d'expédition et le matériel d'emballage avant d'être prêt à utiliser votre nouveau sèche-cheveux sans fil. L'emballage est composé de matériaux recyclables. Éliminez correctement ces matériaux conformément aux réglementations locales.



IMPORTANT! L'équipement et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs en plastique ou de petites pièces. Ces objets peuvent être avalés et présentent un risque d'étouffement !

Premier usage



AVERTISSEMENT ! LISEZ LA SECTION « INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ » AU DÉBUT DE CE MANUEL, Y COMPRIS TOUT LE TEXTE SOUS LE SOUS-TITRE DE CELUI-CI AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

Soyez particulièrement attentif lors de la première utilisation de la machine : concentrez-vous et consacrez toute votre attention à cette première utilisation. Faites un premier essai sur un espace libre sans obstacle et sans élément environnant.



AVERTISSEMENT : le chargeur et la batterie sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble. N'essayez donc pas d'utiliser d'autres appareils. N'insérez jamais et n'autorisez jamais d'objets métalliques dans les connexions de votre chargeur ou de votre batterie, sinon une panne électrique et un danger se produiraient.



REMARQUE : assurez-vous que la tension principale est la même que celle indiquée sur l'étiquette signalétique située sur le chargeur.



REMARQUE: La batterie est partiellement chargée. Chargez la batterie avant la première utilisation, idéalement au moins 60 minutes.

- Retirez toujours la fiche du chargeur du secteur avant de retirer ou de connecter la batterie au chargeur.
- Pour insérer la batterie dans le chargeur, alignez les nervures surélevées de la batterie avec les rainures du chargeur, puis poussez-la. (Fig.C)

- Ne chargez jamais la batterie lorsque la température ambiante est inférieure à 5 °C ou supérieure à 40 °C.
- Ne rechargez plus jamais une batterie immédiatement après une charge rapide. Cela pourrait surcharger la batterie, réduisant ainsi la durée de vie de la batterie et du chargeur.
- Reposez le chargeur pendant au moins 15 minutes entre les sessions de charge continue.

- Les batteries épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité ;
- Si l'appareil doit être stocké inutilisé pendant une longue période, les batteries doivent être retirées ;
- Les batteries rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées ;
- Les différents types de batteries ou les batteries neuves et usagées ne doivent pas être mélangés ;
- Les batteries doivent être insérées en respectant la polarité ;

Vérification de la capacité de la batterie (Fig. B)

Appuyez sur le bouton de niveau de capacité de la batterie pour vérifier le niveau de charge de la batterie.



Attention! La batterie doit être achetée séparément, non incluse dans le carton!

Chargez la batterie avant de la faire fonctionner lorsqu'elle est à un niveau de charge moyen ou faible.

Procédure de charge



Attention! Le chargeur doit être acheté séparément, non inclus dans le carton!

- 1) Faites glisser la batterie dans la base du chargeur pour effectuer des connexions.
- 2) Connectez le chargeur de batterie à l'alimentation. Le voyant lumineux (Fig.E) sera rouge pour indiquer que la charge a commencé.
- 3) Lorsque la charge est terminée, le voyant passe au vert. La batterie est maintenant complètement chargée, débranchez le chargeur et retirez la batterie.

Indicateur lumineux de charge

Veillez consulter dans la notice de chargeur.



Avertissement! Lorsque les batteries sont épuisées après une utilisation continue ou une exposition directe au soleil ou à la chaleur, laissez-les refroidir avant de les recharger pour atteindre leur pleine capacité.

Pour obtenir la meilleure durée de vie de la batterie

Ne laissez jamais la batterie se décharger complètement avant de la recharger. La batterie doit être placée sur le chargeur chaque fois que la batterie est visiblement épuisée ou que l'outil n'effectue plus une tâche qu'il effectuait auparavant.

Évitez des charges courtes. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée à chaque fois en laissant le chargeur terminer son cycle de charge complet. Évitez de stocker des objets comme des vis, des clous, etc. avec les blocs-batteries, car ces éléments ou des objets similaires peuvent court-circuiter les blocs-batteries et provoquer un incendie ou une explosion.

Débranchez toujours le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé et rangez-le dans un endroit sec et sécurisé. Évitez de

charger ou de stocker votre batterie à des températures inférieures à 4°C et supérieures à 40°C. Refroidissez la batterie chaude d'un outil qui vient d'être utilisé pendant environ 30 minutes avant d'essayer de la recharger.

Opération

ALLUMAGE ET ARRÊT (Fig C)

Signification de la lumière

- A. **Bouton Marche/Arrêt.** Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre l'appareil.
- B. **Voyant jaune.** Indique que l'élagueuse est en mode prêt. Une pression sur la gâchette fait passer l'élagueuse en mode travail.
- C. **Voyant vert.** Indique que l'élagueuse est en mode travail. Une pression sur la gâchette entraîne la fermeture des lames.
- D. **Voyant rouge.** Erreur.

Allumer

1. Saisissez le sécateur avec votre main dominante. Appuyez sur le bouton On/Off avec l'autre main : la LED jaune s'allumera et l'appareil émettra deux bips indiquant qu'il est en mode prêt.
2. Appuyez et relâchez la gâchette pour mettre le sécateur en mode travail : la LED verte s'allumera et les lames s'ouvriront. Lorsque vous effectuez une coupe, appuyez sur la gâchette pour fermer les lames et relâchez la gâchette pour ouvrir les lames.

Éteindre

1. En mode travail, appuyez et maintenez la gâchette pendant 3 secondes. Le sécateur émettra un bip, les LED s'éteindront et les lames resteront fermées. (Fig. D)
2. Sur le bouton marche/arrêt et le sécateur s'éteindra dans n'importe quel mode. Les LED s'éteindront.
3. Dans les deux modes, si aucune action ne se produit pendant 30 secondes, le sécateur s'éteindra. Le sécateur émettra un bip et les LED s'éteindront.

CONSEILS DE TRAVAIL



Attention! Si la gâchette n'est pas appuyée pendant 30 secondes, le sécateur émettra un bip et s'éteindra.

Le sécateur peut être utilisé pour éliminer les fleurs fraîches, la prolifération, les tiges mortes et emmêlées, ainsi que les brindilles et les croissances faibles.

1. Ne coupez jamais trop près du bourgeon pour que la plaie puisse cicatriser correctement.
2. Faites la coupe à environ 5/16" (8 mm) au-dessus du bourgeon. (Fig. E)
3. La coupe doit s'éloigner du bourgeon afin que l'eau de pluie puisse en être évacuée. (Fig. F)
4. Lorsque vous retirez toute la tige, coupez-la jusqu'au point où elle s'est ramifiée.
5. Coupez une branche à la fois. (Fig. I)

Entretien

1. Retirez la batterie avant de vérifier s'il n'y a pas de dommages après utilisation.
2. Retirez la batterie avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage.
3. Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires recommandés par le fabricant.
4. Inspectez l'outil avant chaque utilisation, entretenez le produit régulièrement. Faites réparer le produit uniquement par un centre de service agréé ou un spécialiste qualifié similaire.

Transport

- TRANSPORTER LA MACHINE

- Pour le transport dans un véhicule, sécurisez le produit contre tout mouvement ou chute afin d'éviter des blessures corporelles ou des dommages au produit.

- TRANSPORTER LES BATTERIES AU LITHIUM

Transportez la batterie conformément aux dispositions et réglementations locales et nationales. Respectez toutes les exigences particulières en matière d'emballage et d'étiquetage lors du transport de batteries par un tiers. Assurez-vous qu'aucune batterie ne peut entrer en contact avec d'autres batteries ou des matériaux conducteurs pendant le transport en protégeant les connecteurs exposés avec des capuchons ou du ruban adhésif isolants et non conducteurs. Ne transportez pas de piles fissurées ou qui fuient. Renseignez-vous auprès du transporteur pour obtenir des conseils supplémentaires. Veuillez-vous référer au manuel d'instructions de la batterie pour plus de détails.

Stockage

Éteignez le produit, retirez la batterie, nettoyez le produit, retirez tous les corps étrangers du produit et laissez-les refroidir avant de les ranger ou de les transporter.

Installez toujours le couvre-lame lors du stockage ou du transport du produit.

Rangez l'outil et la batterie dans un endroit sûr et sec. La température de stockage doit toujours rester entre 39°F (4°C) et 104°F (40°C).

- Emballez l'appareil dans une boîte pour éviter des blessures causées par la lame tranchante.
- Rechargez complètement la batterie avant d'utiliser l'outil et après un stockage prolongé.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le produit hors de portée des enfants.
- Utilisez le protège-lame pour le transport et le stockage.

Nettoyage



AVERTISSEMENT ! Éteignez toujours le produit et retirez la batterie avant d'effectuer inspection, entretien ou nettoyage.



AVERTISSEMENT ! Faites toujours très attention lorsque vous manipulez les lames. Portez toujours des gants de protection et gardez les mains éloignées de la gâchette lors de l'affûtage ou du changement de la lame coupante.

- Si le sécateur sans fil nécessite un nettoyage, n'utilisez pas de solvants pour le nettoyer. Utilisez uniquement un chiffon humide. Ne laissez jamais aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil et ne plongez jamais aucune partie de l'outil dans un liquide.

- Nettoyez les lames s'il y a une accumulation de sève et de débris.

Appliquez du lubrifiant autour du boulon de la lame et ouvrez et fermez les lames environ 10 fois pour le faire pénétrer. Utilisez de la laine d'acier pour frotter l'huile sur les surfaces de coupe. Vaporisez l'outil avec de l'alcool et essuyez-le avec une serviette en papier.

- Inspectez le produit avant chaque utilisation pour détecter les pièces usées et endommagées. Ne l'utilisez pas si vous trouvez des pièces cassées et usées.

ENTRETIEN DE LA LAME

Aiguiser la lame de coupe

Aiguiser uniquement la lame de coupe ; la contre-lame ne devrait jamais nécessiter d'affûtage.

1. Pour affûter votre sécateur, limez à un angle de 15 degrés le long du bord biseauté de la lame coupante. (Fig. L)
REMARQUE : veillez à ne pas affûter à un angle trop prononcé, car cela pourrait endommager le bord de la lame.
2. Déplacez la lime uniquement dans une seule direction, avec des mouvements fluides de la base vers la pointe.



ATTENTION ! Ne pas trop affûter. Assurez-vous de tester la lame à plusieurs reprises tout au long du processus d'affûtage pour éviter un affûtage excessif.

3. Utilisez la lime pour éliminer les bavures du côté opposé du bord (bord non biseauté).

Changer la lame de coupe (Fig. J)

Número de position	Número de pièce	Description
5	ASYHT0203020,5	Composant de la lame mobile

- 1, ouvrez la coque avec un tournevis cruciforme.
- 2, utilisez une clé hexagonale pour desserrer la vis.
- 3, utilisez une clé à douille pour desserrer l'écrou.
- 4, récupérez l'ancienne lame de coupe.
- 5, inversez l'étape ci-dessus pour installer une nouvelle lame de coupe.

Serrez la lame de coupe

- 1, utilisez une clé à douille pour serrer l'écrou.
- 2, utilisez une clé hexagonale pour serrer la vis.

Entretien de la batterie :

Utilisez les procédures suivantes pour permettre une utilisation optimale de la batterie :

1. Protégez la batterie de l'humidité et de l'eau.
2. Ne laissez pas la batterie dans un véhicule ou dans l'outil en plein soleil.
3. Nettoyez occasionnellement les fentes d'aération de la batterie avec une brosse douce, propre et sèche. Une durée de fonctionnement considérablement réduite après la charge indique que la batterie est épuisée et doit être remplacée.
4. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, veuillez charger et décharger la batterie une

fois tous les 6 mois.

Dépannage



AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer des travaux de réparation, retirez toujours la batterie et attendez que le fil de coupe soit à l'arrêt.

ATTENTION !

Des réparations inappropriées peuvent entraîner un fonctionnement dangereux du produit. Cela vous met en danger ainsi que votre environnement.

Les défauts qui ne peuvent pas être corrigés à l'aide du tableau suivant peuvent être corrigés uniquement par une entreprise spécialisée (centre de service après-vente).

Veillez noter que toute réparation inappropriée annulera également la garantie et que des frais supplémentaires pourraient être engagés.

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces détachées sont conçues et adaptées au produit. L'utilisation d'autres pièces de rechange annule non seulement la garantie, mais peut également vous mettre en danger ainsi que votre environnement.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
Le produit ne fonctionne pas	1. La batterie n'est pas chargée	1. Chargez la batterie
	2. La batterie n'est pas correctement insérée	2. Enfoncez complètement la batterie
	3. La batterie est défectueuse	3. Contactez votre centre de service
	4. L'appareil est défectueux	4. Contactez votre centre de service
	5. L'appareil n'est pas allumé	5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt
Le produit ne coupe pas correctement	1. La lame est usée / desserrée	1. Aiguissez, serrez ou remplacez la lame de coupe
	2. La lame est sale	2. Nettoyez la lame
	3. La branche est plus grande que la capacité de l'outil	3. Diminuer le diamètre de coupe
LED rouge s'allume	L'appareil est défectueux	Contactez votre centre de service

Fin de vie



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils aide à préserver l'environnement et la santé

Conditions générales de Garantie – Outillage Batterie

>>Durée de GARANTIE:

Nos produits sont garantis deux (2) ans à compter de leur date d'achat.

*Celle-ci est ramenée à 12 mois en cas d'utilisation professionnelle

*L'utilisation à des fins de location n'est pas couverte par cette garantie.

>> Couverture de garantie et limites

La garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit qui présente un défaut de conformité à la suite d'une utilisation normale à l'exclusion de l'usure normale, au cours de la période de garantie.

>> Cette garantie est exclue en cas :

- de mauvaise utilisation du produit;
- d'utilisation de pièces et d'accessoires non-homologuées ou inadaptées;
- de démontage et de modification du produit
- de dommage lié à la corrosion
- d'exposition du produit à la suie, à la fumée, aux agents chimiques, à l'eau, aux matériaux corrosifs ou aux environnements corrosifs;
- de chocs, de négligence, de modification non autorisée, de mauvaise utilisation, d'incorporation ou d'utilisation de pièces distinctes;
- de connexion à une source d'alimentation impropre ou de tension inadéquate;
- de dommages conséquents à un mauvais entretien ou un déficit d'entretien;
- d'utilisations du produit autres que ceux indiqués dans le manuel d'utilisation;
- de modification, de suppression, altération ou d'absence du marquage original d'identification du produit (marque, numéro de série).

>> La garantie ne couvre pas :

Les pièces consommables à savoir : les courroies, les organes de coupe (lame, charbons, fils, chaîne de tronçonneuse ou élagueuse...),

Il est important d'entretenir et de nettoyer régulièrement son outil à batterie : c'est un gage d'utilisation optimal. Retrouvez nos conseils dans le paragraphe Entretien - Nettoyage.

>> Pendant la période de garantie, toute demande doit être faite auprès de votre distributeur

ou via le Service relation Client ECLUZ qui pourra vous orienter dans votre démarche :

>> Contact ECLUZ :

Mail : contact@ecloz.com

Ligne service consommateur : 01.76.28.46.76

Introducción



¡ IMPORTANTE ! PARA OBTENER LA MÁXIMA SATISFACCIÓN CON ESTE PRODUCTO DESDE SU PUESTA EN MARCHA, USO Y MANTENIMIENTO, RECOMENDAMOS QUE LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL DE USUARIO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO. PRESTE ATENCIÓN A LOS AVISOS RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD DENTRO DE ESTE MANUAL, Y CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS

Uso previsto

Esta tijera de poda a batería sin escobillas fue diseñada y fabricada para podar ligeros arbustos y setos de viviendas y para cortar troncos pequeños, sin exceder un corte máximo de 1 3/16" (30 28 mm) de diámetro dependiendo del tipo de madera. Todos los objetos de madera que vayan a cortarse con esta podadora no deben ser más gruesos que la capacidad máxima de corte.

Cualquier otro uso distinto de las aplicaciones mencionadas anteriormente supone un grave peligro para el usuario y puede dañar tanto la herramienta como sus bienes personales. El uso inadecuado de la máquina invalidará la garantía y eximirá al fabricante de toda responsabilidad. En consecuencia, el usuario será responsable de todos los daños o perjuicios que pueda sufrir él mismo o los demás.

Este equipo no es apto para uso comercial. El uso comercial invalidará la garantía.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA EL USO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por red eléctrica (con cable) o a batería (inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- b) **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en**

presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

- c) **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes compatibles reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o puestas en tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones húmedas.** Si se introduce agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, observe lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está**

cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

- b) **Utilizar equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos.** El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán las lesiones personales.
- c) **Evitar el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al pack de baterías, levantar o transportar la herramienta.** Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o encender herramientas eléctricas con el interruptor encendido provoca accidentes.
- d) **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave inglesa o una llave que se deje fijada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) **No excederse. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Vestirse adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) **Si se prevén dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegurarse de que estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica**

- adecuada para su aplicación.** La herramienta eléctrica adecuada hará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
 - c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el pack de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
 - d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
 - e) **Mantenimiento de las herramientas y accesorios eléctricos. Verifique si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.
 - f) **Mantener las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y con bordes cortantes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
 - g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.
 - h) **Mantener los mangos y superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Uso y cuidado de herramientas a batería

- a) **Recargar únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.
- b) **Utilice herramientas eléctricas únicamente con packs de baterías específicamente designados.** El uso de cualquier otra batería puede generar riesgo de lesiones e incendio.
- c) **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan establecer una conexión de un terminal a otro.** Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- d) **En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evitar el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- e) **No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- f) **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6) Servicio técnico

- a) **Haga que un técnico calificado revise su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

- b) **Nunca realice mantenimiento de baterías dañadas.** Esta tarea solo debe ser realizada por el fabricante o por servicio técnico autorizado.

Advertencias de seguridad de la tijera de poda a batería:

- No utilice la tijera de podar en condiciones climáticas adversas, especialmente cuando exista riesgo de tormenta eléctrica. Evitará así el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- Mantenga cables y cuerdas alejados del área de corte. Los cables eléctricos pueden quedar ocultos y la cuchilla puede cortarlos accidentalmente.
- Use guantes mientras trabaja. Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de lesiones.
- Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aislantes, ya que la hoja puede entrar en contacto con posibles cables ocultos. De esta forma, si de manera accidental la hoja de corte entra en contacto con un cable de tensión se evitará el riesgo de transmitir una descarga eléctrica al operador del producto.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. No retire el material cortado ni sostenga el material a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento. Un momento de distracción mientras se utiliza la tijera de podar puede provocar lesiones personales graves.
- Al limpiar material atascado o realizar mantenimiento de la tijera de poda, asegúrese de que el interruptor de alimentación esté apagado y que la batería esté retirada o desconectada. El accionamiento inesperado de la tijera de podar mientras se retira material atascado o se realizan tareas de mantenimiento puede provocar lesiones personales graves.
- Transporte la tijera de poda por el mango con la cuchillas detenidas y teniendo cuidado de no accionar el interruptor de encendido. El transporte adecuado de la tijera de poda disminuirá el riesgo de arranque involuntario y lesiones personales resultantes debido a las cuchillas
- Al transportar o guardar la tijera de poda, utilice siempre la funda para cuchillas. El manejo adecuado de la tijera de poda disminuirá el riesgo de

lesiones personales causadas por las hojas.

- Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios.
- Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos grasientos y aceitosos son resbaladizos y provocan la pérdida de control.
- No modifique el producto de ninguna manera ni utilice piezas y accesorios que no estén recomendados por el fabricante.
- ¡ADVERTENCIA! Las cuchillas continúan moviéndose después de soltar el gatillo. Apague la herramienta y espere hasta que las cuchillas se detengan por completo antes de ajustarlas o limpiarlas.
- ¡PRECAUCIÓN! Use guantes protectores mientras trabaja con la podadora. Nunca toque las cuchillas mientras la herramienta esté en funcionamiento y tenga cuidado con los bordes afilados incluso cuando la tijera no esté en uso.

REDUCCIÓN DE VIBRACIONES Y RUIDO

Para reducir el impacto de las emisiones de ruido y vibraciones, limite el tiempo de funcionamiento, utilice modos de funcionamiento con bajas vibraciones y poco ruido y utilice equipo de protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a vibraciones y ruido:

1. Utilice el producto únicamente según lo previsto en su diseño y en estas instrucciones.
2. Asegúrese de que el producto esté en buenas condiciones y en buen estado.
3. Utilice herramientas adecuadas al producto y asegúrese de que estén en buen estado.
4. Mantenga un agarre firme del mango/superficie de agarre.
5. Realice el mantenimiento de este producto de acuerdo con estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (cuando corresponda).
6. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de herramientas de alta vibración durante un período de tiempo más largo.

Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto mediante este manual de instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra. Esto ayudará a prevenir riesgos y peligros.

1. Esté siempre alerta al utilizar este producto, para que pueda reconocer y manejar los riesgos a tiempo. Una intervención rápida puede evitar lesiones graves y daños a la propiedad.
2. Apague y desconecte de la fuente de alimentación si hay algún mal funcionamiento. Haga que un especialista cualificado revise el producto y lo repare, si es necesario, antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

Riesgos residuales

Incluso si utiliza este producto de acuerdo con todos los requisitos de seguridad, persisten riesgos potenciales de lesiones y daños. Pueden surgir los siguientes peligros en relación con la estructura y el diseño de este producto:

1. Problemas de salud resultantes de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante largos períodos de tiempo o no se maneja y mantiene adecuadamente.
2. Lesiones y daños a la propiedad por rotura de herramientas de aplicación o impacto repentino de objetos ocultos durante su uso.
3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos voladores.











¡ ATENCIÓN ! Este producto genera un campo electromagnético durante su uso. Este campo, bajo determinadas circunstancias, puede interferir con implantes medicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o fatales, se recomienda a las personas con implantes medicos que consulten con su doctor y el fabricante del implante médico antes de operar este producto

EXPLICACIONES Y SIMBOLOS, PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS


	Caution / Warning
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual carefully.
	Do not expose the tool to moisture. Do not work when it is raining
	Tenga cuidado con los objetos arrojados o voladores. Mantenga a todas las personas presentes, especialmente niños y mascotas, a una distancia mínima de 15 m del área de operación.
	Para evitar lesiones, no toque las cuchillas de corte.
	Utilice guantes
	Remove the battery prior to servicing the appliance.
	Este producto cumple con las directivas Europeas aplicables y se ha realizado un método de evaluación de conformidad para estas directivas.
	Simbolo RAEE. Los residuos de productos eléctricos no pueden ser arrojados a la basura doméstica. Por favor deposítelos en las instalaciones de reciclaje existentes. Siga la normativa de reciclaje de su comunidad.

Simbolos de advertencia en la batería y el cargador (no suministrados)

	No tirar al agua
---	------------------

	No tirar al fuego
	Evite exponer la batería a la luz solar intensa durante largos periodos de tiempo. No la coloque en objetos calientes (max.40°C).
 Li-Ion	No depósite los residuos de baterías en la basura doméstica. Siga la normativa local a nivel de residuos eléctricos.
	Cargador para uso interior exclusivamente
	Doble aislamiento
	Proteccion limitada 3.15A con BOQ-SP06-20ZA y BOQ-SP07-2040ZZ
	Proteccion limitada 5A con BOQ-SP07-2040ZA
	Lea el manual de instrucciones

Datos técnicos

Numero de modelo	1594656 (ASYHT0203020)
Tensión nominal	20V 
Corte máximo	28mm
Nivel de presion de sonido	$L_{pA}=75.9\text{dB(A)}$; $K=3.0\text{dB(A)}$;
Nivel de potencia de sonido	$L_{WA}=86.9\text{dB(A)}$; $K=3.0\text{dB(A)}$
Vibración	0.902m/s^2 $K=1,5\text{m/s}^2$
Numero de pieza de accesorios	Cuchilla de corte - ASYHT0203020.5




Rango de temperatura ambiente recomendado para el uso de la herramienta y la batería y para el cargador durante la recarga: de 4°C a 40°C.

Información de la batería:

BOP-SP07-20ZM	2000mAh con 5 celdas Li-ion
BOP-SP06-20ZK	4000mAh con 10 celdas Li-ion
BOP-SP06-20ZH	5000mAh con 10 celdas Li-ion

B0P-SP06-20ZZ	8000mAh con 10 celdas Li-ion
---------------	------------------------------

Información del cargador:

B0Q-SP07-2040ZA	Input: 220-240V~, 50-60Hz, 120W, Output: 21V  4A
B0Q-SP06-20ZA	Input: 220-240V~, 50/ 60Hz, 65W, Output: 20V  2.4A
B0Q-SP07-2040ZZ	Input: 220-240V~, 50-60Hz, 130W, Output: 20V  4,5A max

Información:

- el valor total declarado de vibración y de emisión de ruido han sido medidos de acuerdo con los métodos estándar, y pueden ser utilizados para comparar una máquina con otra
- el valor total declarado de vibración y de emisión de ruido puede ser usado también en la evaluación preliminar de la exposición.

Atención:

- la vibración y la emisión de ruidos durante el uso real de la herramienta puede diferir de los valores declarados dependiendo de la forma en la que la herramienta es utilizada y especialmente del tipo de ramas y maderas procesadas; y
- es necesario identificar las medidas de seguridad necesarias para proteger al usuario que están basadas en una estimación a la exposición de las condiciones reales de uso (considerando todas las partes del ciclo operativo y todas las veces que la herramienta es encendida y apagada, así como cuando esta arrancada inactiva más el tiempo que está encendida y trabajando)
El operador necesita utilizar protección para los oídos

Montaje

Instalación

Esta tijera de poda se entrega totalmente montada con la cuchilla preinstalada

Retirar e insertar la batería

Para insertar la batería

Deslice la batería dentro del puerto de batería hasta que encaje en su posición. (FIG A)

Para retirar la batería



ATENCIÓN: antes de retirar la batería de la herramienta, asegúrese de que está apagada, puede consultarlo en la sección “ apagado “

Presione hacia abajo el botón de liberación de la batería, tire de la misma y extráigala de la máquina. (FIG A)

Preparación



¡ ATENCION ! Retire con cuidado el producto y los accesorios de la caja. Verifique la batería no está insertada y que las cuchillas están cerradas.



¡ ATENCION ! No utilice este producto si no está completamente montado o si alguna pieza se ha perdido o parece dañada. Utilizar un producto que no esté adecuada y completamente montado puede provocar daños personales.

1. Compruebe que tanto la tijera de poda como los accesorios indicados anteriormente han sido suministrados
2. Inspeccione el producto cuidadosamente para asegurarse que no se han producido roturas o daños durante el transporte

NOTE: No tire carton ni el material de embalaje hasta que compruebe que la tijera de poda funciona correctamente. El embalaje está realizado con materiales reciclables.

Deposite adecuadamente estos materiales de acuerdo con la normativa local.



¡ IMPORTANTE ! El equipo y el material de embalaje no son juguetes. No deje a los niños que jueguen con las bolsas de plástico o piezas pequeñas. Pueden tragarlas y sufrir riesgo de ahogamiento.

Primera utilización



¡ ADVERTENCIA ! LEA LA SECCION “ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD “ EN EL INICIO DE ESTE MANUAL, INCLUIDO TODO EL TEXTO BAJO LOS SUBTITULOS, ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR ESTE PRODUCTO

Preste especial atención al uso de esta máquina por primera vez. Haga un uso de prueba en un espacio Abierto sin obstáculos ni elementos alrededor.



NOTA: asegúrese de que el voltaje principal sea el mismo que el de la etiqueta de clasificación ubicada en el cargador.



La batería viene parcialmente cargada. Cargue la batería por completo antes del primer uso, al menos durante 60 minutos.

- Desenchufe siempre el cargador de la red eléctrica antes de retirar o conectar la batería al cargador
- Nunca cargue la batería cuando la temperatura ambiente sea inferior a 5 °C o superior a 40 °C.
- Nunca vuelva a recargar una batería inmediatamente después de una carga rápida. Esto podría sobrecargar la batería, reduciendo así la vida útil de la batería y del cargador.
- Deje reposar el cargador al menos 15 minutos entre cada session de carga.
- Las baterías agotadas deben retirarse del aparato y desecharse de forma segura;
- si el aparato se va a almacenar sin utilizar durante un período prolongado, se deben quitar las baterías;
- las baterías recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas;
- no se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas;
- las baterías deben insertarse con la polaridad correcta;

Comprobar la capacidad de la batería (Fig B)

Pulse el boton de nivel de capacidad de la batería para comprobar el nivel de carga.



¡ Atención ! La batería debe ser comprada a parte, no va incluida en el embalaje
Cargue la batería antes de trabajar con la máquina cuando se encuentre a un nivel de carga medio o bajo.

Charging procedure



¡ Atención ! El cargador debe ser comprador a parte, no va incluido en el embalaje.

1. Inserte la batería dentro del cargador para conectarla.
2. Conecte el cargador a la corriente, la batería empezará a cargar. La luz indicadora tendra el LED rojo en on para indicar que la carga ha comenzado.
3. Cuando termine la carga, la luz cambiará de color a verde. La batería estará completamente cargada. Desenchufe el cargador de la corriente y extraiga la batería del cargador.

Luz indicadora de carga

Consulte el manual del cargador.



¡ Atencion ! Cuando la batería se descarga después de un uso prolongado, por por exposición directa e intensa a la luz del sol o a otra fuente de calor, deje tiempo a que se enfríe antes de recargarla de nuevo, para conseguir el máximo de capacidad

Para prolongar la vida de la batería

Nunca deje que la batería se descargue por complete antes de recargarla. Es conveniente recargarla cuando se encuentre a nivel bajo de carga o se perciba que la maquina funciona peor que en circunstancias normales. Evite realizar cargas cortas. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada cada vez permitiendo que el cargador termine su ciclo de carga completo. Evite almacenar elementos perdidos, como tornillos, clavos, etc., junto con las baterías, ya que estos u otros elementos similares pueden provocar un cortocircuito en la batería y provocar un incendio o una explosión.

Desenchufe siempre el cargador cuando no esté en uso y guárdelo en un lugar seco y seguro. Evite cargar o almacenar la batería a temperaturas inferiores a 4°C y superiores a 40°C. Deje enfriar durante 30 minutos la batería caliente de una herramienta con la que recién ha estado trabajando, antes de ponerla a recargar.

Operación

ENCENDIDO Y APAGADO (Fig C)

Significado de la luz

- A. Botón de encendido/apagado.** Pulse este botón para encender o apagar el aparato.
- B. Luz amarilla.** Indica que la podadora está en modo listo. Al pulsar el gatillo, la podadora pasa al modo de trabajo.
- C. Luz verde.** Indica que la podadora está en modo de trabajo. Al pulsar el gatillo se cierran las cuchillas.
- D. Luz roja.** Luz de error.

Encendido

1. Agarre la podadora con su mano dominante. Presione el botón de encendido/apagado con la otra mano: el LED amarillo se iluminará y la unidad emitirá dos pitidos para indicar que está en modo listo.
2. Presione y suelte el gatillo para poner la podadora en modo de trabajo: el LED verde se encenderá y las cuchillas se abrirán. Al realizar un corte, apriete el gatillo para cerrar las cuchillas y suelte el gatillo para abrir las cuchillas.

Apagado

1. Mientras esté en modo de trabajo, presione y mantenga presionado el gatillo durante 3 segundos. La podadora emitirá un pitido, los LED se apagarán y las cuchillas permanecerán cerradas. (Figura D)
2. Presione el botón Encendido/Apagado y la podadora se apagará en cualquier modo. Los LED se apagarán.
3. En cualquier modo, si no se realiza ninguna acción durante 30 segundos, la podadora se apagará. La podadora emitirá un pitido y los LED se apagarán.

Consejos de trabajo



¡ Atención ! Si el gatillo no se presiona durante 30 segundos, la tijera de poda emitirá un pitido y se apagará

La podadora se puede utilizar para eliminar flores frescas, crecimiento excesivo, tallos muertos y enredados, así como ramitas y crecimiento débil. (Figura E)

1. Nunca cortes demasiado cerca del brote para que la herida pueda sanar adecuadamente.
2. Haga el corte aproximadamente 5/16" (8 mm) por encima de la yema. (Fig. E)
3. El corte debe inclinarse alejándose del cogollo para que el agua de lluvia pueda canalizarse lejos de él. (Figura F)
4. Al quitar todo el tallo, córtelo hasta el punto donde se ramificó. (Figura G)
5. Corta una rama a la vez. (Figura I)

Mantenimiento

1. Retire la batería antes de inspeccionar la tijera.
2. Retire la batería antes de transportarla, realizar mantenimiento o limpiarla.
3. Utilice exclusivamente los recambios y accesorios recomendados por el fabricante.
4. Revise la herramienta antes de cada uso, hag un mantenimiento regular. Reparar la tijera solo en servicio técnico autorizado.

Transporte

- TRANSPORTE DE LA MAQUINA

- Para transporte en un vehículo, asegure el producto contra desplazamientos o caídas para prevenir lesiones a personas o daños del producto.

- TRANSPORTE DE LAS BATERIAS DE LITIO

Transporte la batería de acuerdo con las disposiciones y regulaciones locales y nacionales. Siga todos los requisitos especiales sobre embalaje y etiquetado cuando transporte baterías por parte de un tercero.

Asegúrese de que ninguna batería entre en contacto con otras baterías o materiales conductores durante el transporte protegiendo los conectores expuestos con tapas o cintas aislantes no conductoras. No transporte baterías que estén agrietadas o con fugas. Consulte con la empresa de transporte para obtener más consejos. Consulte el manual de instrucciones de la batería para obtener más detalles.

Almacenamiento

Apague el producto, retire la batería, limpie el producto, retire todos los materiales extraños del producto y y deje que ambos se enfríen antes de guardarlos o transportarlos.

Instale siempre la cubierta de la cuchilla cuando almacene o transporte el producto.

Guarde la herramienta y la batería en un lugar seguro y seco. La temperatura de almacenamiento siempre debe permanecer entre 39°F (4°C) y 104°F (40°C).

- Embale la unidad en una caja para evitar lesiones causadas por la hoja afilada.
- Recargue completamente la batería antes de usar la herramienta después de un almacenamiento prolongado.
- Cuando no esté en uso, guarde el producto fuera del alcance de los niños.
- Utilice el protector de la hoja para transporte y almacenamiento.

Limpieza



¡ ATENCION ! Apague siempre el producto y retire la batería antes de realizar tareas de inspección, mantenimiento o limpieza.



¡ ATENCION ! Preste especial cuidado al manipular las cuchillas. Use siempre guantes protectores y mantenga las manos alejadas del gatillo mientras esté afilando o cambiando la cuchilla de corte.

- Si la máquina requiere limpieza, no utilice disolventes para limpiarla. Use solo un paño húmedo. Nunca introduzca líquidos dentro de la máquina, y nunca sumerja la máquina en líquido.
- Limpie las cuchillas si hay acumulación de savia o residuos.

Aplique lubricante alrededor del tornillo de la cuchilla y abra y cierre las cuchillas unas 10 veces para que el aceite trabaje. Utilice lana de acero para frotar el aceite sobre las superficies de corte. Rocíe la herramienta con alcohol y límpiela con una toalla de papel.

- Inspeccione el producto después de cada uso para detectar partes gastadas o dañadas. No utilice la máquina si aparecen partes rotas o gastadas.

MANTENIMIENTO DE LA CUCHILLA

Afile la cuchilla cortante

Afile solo la cuchilla cortante, la contracortante nunca debe ser afilada

1. Para afilar su podadora, lime en un ángulo de 15 grados a lo largo del borde biselado de la hoja de corte. (Figura L)
NOTA: Tenga cuidado de no afilar en un ángulo demasiado pronunciado, ya que esto podría dañar el borde de la hoja.
2. Mueva la lima solo en una dirección, con movimientos suaves desde la base hasta la punta.



¡PRECAUCIÓN! No afile demasiado. Asegúrese de probar la hoja repetidamente durante el proceso de afilado para evitar un afilado excesivo.

3. Utilice la lima para eliminar las rebabas en el lado opuesto del borde (borde no biselado).

Cambiar la cuchilla de corte(Fig. J)

Número de posición	Número de pieza	Descripción
5	ASYHT0203020.5	Componente de la cuchilla móvil

- 1, abra la carcasa con un destornillador de estrella.
- 2, use la llave hexagonal para aflojar el tornillo.
- 3, use la llave de tubo para aflojar la tuerca.
- 4, retire la vieja cuchilla de corte.
- 5, invierta el paso anterior para instalar la nueva cuchilla de corte.

Apretar la cuchilla de corte

- 1, utilice la llave de tubo para apretar la tuerca.
- 2, use la llave hexagonal para apretar el tornillo.

Mantenimiento de la batería:

Utilice los siguientes procedimientos para lograr un óptimo rendimiento de la batería:

1. Proteja la batería contra la humedad y el agua
2. No deje la batería dentro de un vehículo o dentro de la maquina directamente a la luz del sol
3. Su no utiliza el producto durante un largo periodo de tiempo, cargue y descargue la batería una vez cada 6 meses.

Resolución de problemas



¡ ATENCION ! Antes de realizar cualquier reparación, retire la batería y espera hasta que la cuchilla esté en posición de parada.

¡ Precaución !

Reparaciones inapropiadas pueden dar lugar a que el producto funcione de forma no Segura. Esto puede causar daños al operador y al entorno.

Los fallos que no puedan solucionarse con la ayuda de la siguiente table deberán ser tratados por el servicio técnico autorizado.

Tenga en cuenta que cualquier reparación inadecuada también invalidará la garantía y se puede incurrir en costes adicionales.

Utilice únicamente repuestos originales. Sólo estos repuestos están diseñados y son adecuados para el producto. El uso de otras piezas de repuesto no sólo anula la garantía, sino que también puede poner en peligro a usted mismo y al entorno

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN CORRECTORA
El producto no funciona	1 La batería no está cargada	1 Cargue la batería
	2 La batería no está correctamente insertada	2 Inserte la batería completamente
	3 La batería es defectuosa	3 Contacte con el servicio técnico
	4 El dispositivo es defectuoso	4 Contacte con el servicio técnico
	5 El dispositivo no está conectado	5 Pulse el botón ON/OFF
El producto no corta adecuadamente	1 La cuchilla está gastada o aflojada	1 Afile, apriete o reemplace la cuchilla de corte
	2 La cuchilla está sucia	2 Limpie la cuchilla
	3 La rama supera el ancho de capacidad de corte de la herramienta	3 Reduzca el diametro de corte
Luz LED roja encendida	El dispositivo es defectuoso	Contacte con el servicio técnico

Fin de vida útil



Los productos eléctricos no pueden ser desechados con los productos del hogar. Los productos eléctricos usados deben ser depositados separadamente en los puntos de recogida previstos para tal fin. Consulte la normativa local a este respecto.

Condiciones Generales de Garantía – Herramientas a Batería

>> Duración de la GARANTÍA:

Nuestros productos tienen una garantía de dos (2) años a partir de la fecha de compra.

*Esto se reduce a 12 meses en caso de uso profesional.

*Esta garantía no cubre el uso con fines de alquiler.

>> Cobertura y limitaciones de la garantía

La garantía cubre la reparación o sustitución del producto que presente faltas de conformidad tras un uso normal, excluido el desgaste normal, durante el período de garantía.

>> Esta garantía queda excluida en caso de:

- uso inadecuado del producto;
- uso de piezas y accesorios no homologados o inadecuados;
- desmontaje y modificación del producto
- daños relacionados con la corrosión
- exposición del producto al hollín, humo, agentes químicos, agua, materiales corrosivos o ambientes corrosivos;
- choque, negligencia, modificación no autorizada, mal uso, incorporación o uso de piezas separadas;
- conexión a una fuente de alimentación inadecuada o tensión inadecuada;
- daños resultantes de un mantenimiento deficiente o falta de mantenimiento;
- usos del producto distintos de los indicados en el manual de usuario;
- modificación, eliminación, alteración o ausencia del marcado de identificación original del producto (marca, número de serie).

>> La garantía no cubre:

Piezas consumibles, a saber: correas, elementos cortantes (cuchilla, carbones, alambres, cadena de motosierra o podadora, etc.),

Es importante mantener y limpiar periódicamente su herramienta a batería: esto es garantía de un uso óptimo. Encuentre nuestros consejos en el apartado Mantenimiento - Limpieza.

>> Durante el periodo de garantía, cualquier solicitud deberá realizarla a su distribuidor o a través del Departamento de Atención al Cliente de ECLUZ quien podrá orientarle en su planteamiento:

>> Contacte a ECLUZ:

Correo electrónico: contact@ecloz.com

Línea de atención al consumidor: +33 (0)1.76.28.46.76

FR

TERACT
MARQUE PASSION
PRODUCTION

Déclaration UE de conformité

MARQUE PASSION PRODUCTION

83, Avenue de la Grande Armée 75782 Paris cedex 16 – France

Produit : SECATEUR À BATTERIE 20V
Modèle de produit : 1594656 (ASYHT0203020)
Marque déposée : Ecloz

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive 2006/42/CE relative aux machines (MD)

- EN 62841-1:2015+A11:2022

- EN ISO 12100:2010

Directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (EMC)

- EN IEC 55014-1:2021

- EN IEC 55014-2:2021

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

- EN 62321-1: 2013

- EN 62321-6: 2015

- EN IEC 62321-2: 2021

- EN 62321-7-1: 2015

- EN 62321-3-1: 2014

- EN 62321-7-2: 2017

- EN 62321-4: 2014/ A1: 2017

- EN 62321-8: 2017

- EN 62321-5: 2014

TERACT
MARQUE PASSION
PRODUCTION

S.A.S. au capital de 7 000 000 €
10 Rue Clément Ader CS 50811
76259 BAMBUILLET Cedex
R.C.S. PARIS 438 183 170
Tél 01 34 94 19 22

Date d'émission:

2025-05-24

Signature:

MARQUE PASSION PRODUCTION

83, Avenue de la Grande Armée 75782 Paris cedex 16 – France



Declaración de conformidad de la UE

MARQUE PASSION PRODUCTION

83, Avenue de la Grande Armée 75782 Paris cedex 16 – France

Producto : 20V Tijera de podar a batería
Modelo de producto : 1594656 (ASYHT0203020)
Marca registrada : Ecloz

La presente declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas (MD)	
- EN 62841-1:2015+A11:2022	- EN ISO 12100:2010

Directiva 2014/30/UE relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética. (EMC)	
- EN IEC 55014-1:2021	- EN IEC 55014-2:2021

Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. (RoHS)	
- EN 62321-1: 2013	- EN 62321-6: 2015
- EN IEC 62321-2: 2021	- EN 62321-7-1: 2015
- EN 62321-3-1: 2014	- EN 62321-7-2: 2017
- EN 62321-4: 2014/ A1: 2017	- EN 62321-8: 2017
- EN 62321-5: 2014	

Fecha de publicación:

TERACT

MARQUE PASSION
PRODUCTION

S.A.S. au capital de 7 000 000 Euros
10 Rue Clément Ader CS 60611
78519 RAMBOUILLET Cedex
R.C.S. 98805 028 000 370
Tél: 01 34 94 19 22

2025-05-24

Firma:

MARQUE PASSION PRODUCTION

83, Avenue de la Grande Armée 75782 Paris cedex 16 – France

